

Aos senhores Pais/Responsáveis

Município de Fukuroi Secretaria de Educação  
Chefe da Divisão de Assuntos Infantis

## Sobre o trâmite para suspensão de comparecimento por infecção do novo coronavírus

Agradecemos pela compreensão e colaboração com as medidas de controle da propagação do novo coronavírus.

Devido a transição para o tipo 5 do novo coronavírus, a partir do ano Reiwa 5 mês 5 dia 8, não será mais necessário continuar medindo a temperatura corporal da criança e continuar com os procedimentos que pedimos que realizassem até aqui. Porém, pedimos que continuem considerando os cuidados com a saúde da sua criança.

A partir de agora, caso a sua criança seja afetada pelo novo coronavirus, iremos considerar como suspensão de comparecimento. Silicitamos que lide com a situação conforme o procedimento descrito abaixo.

### 【Procedimento】

Início de sintomas suspeitos de novo coronavírus na sua criança.

↓

Consultar uma instituição médica e receber o diagnóstico de infecção pelo novo coronavírus

↓

O responsável deverá avisar a creche sobre a infecção por novo coronavírus e receber a Ficha de acompanhamento do quadro clínico (Infecção por influenza ou novo coronavírus).

• O responsável deve comparecer à creche para receber.

• Imprimir a ficha de acompanhamento do quadro clínico a partir do site do Município de Fukuroi

(経過観察表 keika kansatsuhyou)

Período de suspensão de comparecimento em caso de contrair a infecção do novo coronavírus:

**「Ao transcorrer 5 dias após o início dos sintômas e 1 dia após o alívio dos sintômas.」**

↓

Preencher em sua residencia a 「Ficha de acompanhamento do quadro clínico (Infecção por influenza ou novo coronavirus)」

Após o período de suspensão de comparecimento, no retorno da sua criança para a creche, pedimos que entregue a Ficha de acompanhamento do quadro clínico (Infecção por influenza ou novo coronavirus)

※No retorno à creche, não será necessário apresentar o atestado médico ou resultado do teste emitidos pela instituição médica.

### Descrição

※.“Alívio dos sintomas” dentro do período de suspensão de comparecimento, significa a febre baixar sem remédios e a melhora dos sintomas respiratórios.

※.Caso tenha sido diagnosticado sem sintomas, o período de suspensão de comparecimento será considerado 5 dias após o dia de realização do teste.

※Ao retornar à creche, solicitamos o uso da máscara por 10 dias, desde o dia do surgimento dos sintomas.

Setor de Planejamento de Assuntos Infantis

Telefone: 0538-86-5511

## Ficha de acompanhamento do quadro clínico (Infecção por Influenza ou novo coronavírus)

O período de suspensão de comparecimento por seguintes infecções:

- Influenza:  
5 dias após o início dos sintomas e 2 dias após baixar a febre (3 dias no caso de crianças menores)”
- Infecção pelo novo coronavírus:  
5 dias após o início dos sintomas e 1 dia após amenisar os sintomas

Para a verificação da condição física, solicitamos o preenchimento da temperatura corporal na Ficha de Registro da temperatura corpora. Ao se passar o período de suspensão de comparecimento, preencher o nome do responsável e a data na lacuna abaixo e apresentar à Creche ou Escola.

Campo a ser preenchido pelo Responsável

Município:                      Escola/Creche:                      série:                      classe:                      Nome da criança :

### Ficha de Registro da temperatura corporal (Medir a temperatura, preencher e fazer a linha pontilhada)

| Temperatura corporal      | Data do surgimento de sintomas |       | 1 ° dia |       | 2 ° dia |       | 3 ° dia |       | 4 ° dia |       | 5 ° dia |       | 6 ° dia |       | 7 ° dia |       | 8 ° dia |       |
|---------------------------|--------------------------------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|---------|-------|
|                           | manhã                          | tarde | manhã   | tarde | manhã   | tarde | manhã   | tarde | manhã   | tarde | manhã   | tarde | manhã   | tarde | manhã   | tarde | manhã   | tarde |
| Data:                     | /                              | /     | /       | /     | /       | /     | /       | /     | /       | /     | /       | /     | /       | /     | /       | /     | /       | /     |
| Temperatura corporal (°C) | °C                             | °C    | °C      | °C    | °C      | °C    | °C      | °C    | °C      | °C    | °C      | °C    | °C      | °C    | °C      | °C    | °C      | °C    |
| 40°C                      |                                |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |
| 39°C                      |                                |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |
| 38°C                      |                                |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |
| 37°C                      |                                |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |
| 36°C                      |                                |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |         |       |

Tanto Influenza como infecção pelo novo coronavírus, a suspensão de comparecimento será, sem falta, até este dia.

No caso de Influenza, até os 37.5°C não será considerado como febre alta.

- ✘ Medir a temperatura duas vezes ao dia, na parte da manhã e de tarde.
- ✘ Computar como 0, o dia de surgimento dos sintomas.

#### Ao Senhor Diretor

Conforme preenchido acima, foi cumprido o período de suspensão de comparecimento. Solicito para que retire a medida de suspensão.

|                            |     |     |  |
|----------------------------|-----|-----|--|
| Reiwa ano                  | mês | dia |  |
| Nome do responsável: _____ |     |     |  |